

Wspólny komunikat polsko - meksykański

Dalsze zacieśnienie przyjaznych stosunków między obu krajami

Prezydent Mateos opuścił Polskę

WARSZAWA (PAP) — 3 bm., po dwudniowej oficjalnej wizycie w Polsce opuścił nasz kraj, udając się do Holandii, prezydent Stanów Zjednoczonych Meksyku **Aldolfo Lopez Mateos** z małżonką, córką i towarzyszącymi mu osobami.

Gości meksykańskich zęgnali członkowie najwyższych władz państwowych z **Aleksandrem Zawadzkiem** i **Józefem Cyrankiewiczem** na czele.

Przewodniczący Rady Państwa i prezydent Meksyku ogłosili przemówienia pożegnalne.

LIST
KC Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego
do KC Komunistycznej Partii Chin
zamieszczamy
na str. 3 i 4



1. bm. w Urzędzie Rady Ministrów w Warszawie odbyła się uroczystość dekoracji wysokimi odznaczeniami meksykańskimi i sekretarza KC PZPR — **Władysława Gomułka**, przewodniczącego Rady Państwa **Aleksandra Zawadzkiego** i premiera **Józefa Cyrankiewicza**.
NA ZDJĘCIU: prezydent **Lopez Mateos** wręcza odznaczenie **Józefowi Cyrankiewiczowi**.
CAF — fot. Wdowiński

Sprzęt inwestycyjny z ZSRR dla największych obiektów przemysłowych Polski

WARSZAWA (PAP) — W Warszawie zakończone zostały polsko - radzieckie rozmowy w sprawie dostaw dla naszego przemysłu z ZSRR w przyszłym roku poważnych ilości sprzętu inwestycyjnego.

Upřednio zawarte między obu krajami umowy określały ramowo dostawy maszyn i urządzeń. Obecnie dokonano szczegółowego sprecyzowania terminów, dostosowując je do aktualnych naszych potrzeb.

Radzieckie dostawy służą będą głównie 15 naszym największym budowlom oraz geologii. I tak — przewidziane są w przyszłym roku dostawy urządzeń do Huty im. Lenina, huty stali szlachetnej „Warszawa”, zagłębia miedziowego w rejonie Lubina — Głogowa, huty aluminium w Kątach i elektrociepłowni w Turowie.

W trakcie rozmów strona radziecka wyraziła również zgodę na rozszerzenie dostaw w 1964 roku, a także w latach następnych.

M. Thorez w Budapeszcie
BUDAPESZT (PAP) — We wtorek przybył do Budapesztu sekretarz generalny Francuskiej Partii Komunistycznej, **Maurice Thorez**, wraz z małżonką.

Proletariusze wszystkich krajów łączcie się!

Gazeta BIAŁOSTOCKA

ORGAN KW POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

Nr 80 (3628) Czwartek, 4. IV. 1963 r. Cena 50 gr

Świat pod wrażeniem lotu „LUNY-4”

- Nowy krok na drodze podboju Kosmosu
- Dowód przewagi nad USA
- Ostatni etap przed wielkim wydarzeniem
- J. Gagarin — „Luna-4” toruje drogę kosmonautom

Pomyślne wystąpienie przez Związek Radziecki rakiet kosmicznej „Luna-4” wywołało duże poruszenie na całym świecie. Prasa wszystkich krajów zamiesz-

cza tę informację na czołowych miejscach, określając wystąpienie rakiet jako wydarzenie wielkiej wagi w zakresie podboju Kosmosu.

MOSKWA (PAP) — W środę w godzinach popołudniowych Agencja TASS nadała następujący komunikat:

W ciągu ubiegłej doby lecąca ku Księżycowi automatyczna stacja „Luna-4” oddaliła się od Ziemi o 216 tys. km. Utrzymana jest ciągła łączność radiowa ze stacją na częstotliwości 183,6 megaherca. Przeprowadzono kilka seansów pomiarów trajektorii celem uzyskania dokładniejszych parametrów lotu stacji „Luna-4”. Informacja telemetryczna otrzymywana z pokładu stacji wykazuje, że cała aparatura działa normalnie.

WASZINGTON (PAP) — Fakt wystąpienia „Luna-4” odbił się żywym echem zarówno w kołach administracji jak i w Kongresie USA. Wydarzenie to ocenia się jako poważny krok, który umożliwi podróż człowieka na Księżyc i pozwoli Związkowi Radzieckiemu wyprzedzić w tej dziedzinie Stany Zjednoczone.

Dyrektor programu lotów kosmicznych amerykańskiej

CIĄG DALSZY NA STR. 2

Ferie wiosenne w szkołach
WARSZAWA (PAP) — Jak się dowiadujemy w Ministerstwie Oświaty, termin tegorocznych ferii wiosennych w szkołach nie ulega zmianie. Wiosenna przerwa w lekcjach trwać będzie, jak co roku, tydzień — od 11 do 17 kwietnia włącznie.

Amerykańska broń nuklearna dla lotnictwa francuskiego
NOWY JORK (PAP) — Jak donosi dziennik „New York Times”, około 350 francuskich myśliwców odrzutowych stacjonujących w NRF otrzymać ma wkrótce amerykańską broń nuklearną.

Zdaniem oficjalnych osób w Waszyngtonie — pisze korespondent — świadczy to o praktycznym udziale Francji w ustalonym w 1957 roku systemie obrony przeciwlotniczej Europy zachodniej.

Ben Bella zapowiada wywłaszczenie obszarników algierskich
PARYŻ (PAP) — Szef rządu algierskiego **Ben Bella** w przemówieniu wygłoszonym w ludowym ośrodku szkolenia w El Riat (pod Algierem) oświadczył, że akcja wywłaszczeń rozpoczęta przez rząd nie ograniczy się tylko do dóbr wielkiego obszarnika francuskiego **Borgeauda**, ale obejmie również latyfundię znajdującą się w rękach obszarników algierskich.

LONDYN
JAK DONOSI DZIENNIK „DAILY WORKER” w ciągu jednego tylko ubiegłego tygodnia 328 osób zwróciło się z prośbą o przyjęcie w szeregi komunistycznej partii W. Brytanii. Spośród nich 220 osób otrzymało już legitymacje partyjne

DZAKARTA
Przebywający z wizytą w Indonezji **RADZIECKI MINISTER OBRONY**, marszałek **Malinowski** po zwiedzeniu ośrodka szkoleniowego armii indonezyjskiej i akademii marynarki wojennej w Surabai na Jawie, udał się samolotem na wyspę Bali.

W. Ulbricht przyjął delegację Wojska Polskiego

BERLIN (PAP) — W środę, w siódmym dniu pobytu w NRD, delegacja Wojska Polskiego przyjęta została w Berlinie przez I sekretarza KC SED przewodniczącego Rady Państwa, **Waltera Ulbrichta**.

We wtorek w obecności ministra **Mariana Spychalskiego** oraz ministra Obrony NRD gen. armii **Hoffmanna** odbyła się w powiatowym mieście **Spremberg** uroczystość nadania imienia generała **Karola Świerczewskiego** koszarom miejscowej jednostki wojskowej.

Kierunek - KSIĘŻYC



KSIĘZYC stał się znowu przedmiotem powszechnego zainteresowania, gdy w jego kierunku uczeni Związku Radzieckiego wysłali kolejną automatyczną stację badawczą „Luna-4”. A oto kilka danych o naszym satelicie: średnica — 3476 km (27 proc. średnicy Ziemi), księżyc innych planet nie przekraczała pod tym względem wielkości jednego procenta. Objętość — 1/49 objętości Ziemi, średnia gęstość — 0,61 g/cm³. Średnia odległość od Ziemi — 384.700 km. Powierzchnia Księżyca pokryta jest kraterami, które zbadano już w granicach możliwości teleskopów optycznych, ale pochodzenie kraterów jest ciągle nieznaną. Nowe szczegóły naukowe na ten temat będą, być może, owocem wyprawy „Luna-4”. Poprzednio, „Lunik-3”, przyniósł zdjęcia niewidzialnej z Ziemi drugiej strony Księżyca.

NA ZDJĘCIU: Księżyc w pełni widziany przez teleskop Obserwatorium Licka na Mount Hamilton.

(WIT-AR)

Święto narodowe Węgier

Pozdrowienia przyjaciółom z Dunaju

NARÓD węgierski obchodzi dziś osiemnastą rocznicę swego wyzwolenia przez Armię Radziecką i antyfaszystowski ruch oporu. Utorowana została wówczas droga do proklamowania w niecały rok później Węgierskiej Republiki Ludowej, która podję-

ła dzieło budownictwa socjalizmu.

Goście pozdrowienia, jakie płyną dziś z Polski do Budapesztu, mają charakter życzeń, jakie składa się członkom najbliższej rodziny. Fakt, że już od 18 lat Polska i Węgry wspólnie walczą o zwycięstwo sprawy socjalizmu i pokoju, powiązał oba narody tysiącami niemi rosnącej ciągle współpracy i szczerej przyjaźni, nadającą nową treść tradycyjnym więzom solidarności, łączącej polskich i węgierskich demokratów jeszcze w XIX wieku. Stał też nie mają w sobie nic z okolicznościowego, odświętnego tylko stwierdzenia słowa, że jak nasze własne sukcesy cieszą nas osiągnięcia węgierskiego osiemnastolecia, wyrażające się m. in. w przeszło 4-krotnym wzroście produkcji przemysłowej, w znacznym zwiększeniu produkcji rolnej i zakończeniu procesu socjalistycznej przebudowy wsi, w stałym podnoszeniu się poziomu życia ludności, w imponującym rozwoju budownictwa mieszkaniowego, oświaty, kultury czy służby zdrowia.

WYRAZEM rozwoju stosunków polsko-węgierskich na odcinku gospodarczym może być rozszerzenie wymiany handlowej, zapoczątkowanej podpisaniem w czerwcu 1948 r. Układu o Przyjaź-

CIĄG DALSZY NA STR. 2

Tornado w Kongo

LEOPOLDVILLE (PAP) — Przeszło 5 tysięcy osób pozostało bez dachu nad głową po przejściu nad jednym z miast dolnego Konga, silnego tornado w nocy z soboty na niedzielę.

W Waszyngtonie! plus 32 stopnie!

NOWY JORK (PAP) — We wtorek przeszedł nad zachodnim wybrzeżem USA niezwykła o tej porze roku fala upałów. W Nowym Jorku termometr wskazywał plus 25 stopni Celsjusza, tj. najwyższą temperaturę jaką zanotowano w dniu 2 kwietnia od roku 1918. W stolicy USA — Waszyngtonie zanotowano jeszcze wyższą temperaturę. O godz. 15 we wtorek było tam plus 32 stopnie Celsjusza. Kroniki miasta dotychczas nigdy jeszcze nie zanotowały tak wysokiej temperatury o tej porze roku.

Likwidując skutki zimy

I kwartał w przemyśle drzewnym

Ze szczególną radością, wraz z kolejarzami i budowlanymi, powitali wiosnę pracownicy przemysłu drzewnego. Bo rzeczywistość trudna była dla nich I kwartał. Zawiane śniegiem drogi, zasypane składy surowca, ograniczenia w zużyciu energii elektrycznej, mrozy — wszystko to powodowało zakłócenia w produkcji. Mimo dużych wysiłków, w styczniu i lutym powstały niedobory.

Dopiero w marcu poprawiła się sytuacja i można było

Saperzy polscy i radzieccy likwidują zator na Bugu

LUBLIN (PAP) — Trzy wsie w woj. lubelskim **Kolewiczów**, **Mościce** i **Nowosiółki** w powiecie Biała Podl. w dalszym ciągu odcięte są od świata. Z wtorku na środę przy kruszeniu 3,5 km zatoru na Bugu pod Nowosiółkami pracowali bez przerwy saperzy polscy i radzieccy. Większość zatoru została rozbita i spływa do rzeki. W akcji uczestniczą śmigłowce. Jak wynika z meldunków otrzymanych w środę w godzinach porannych poziom wody na Bugu w dalszym ciągu podnosi się.

POGODA

DZIŚ — zachmurzenie umiarkowane, w godzinach późniejszych okresami duże. Temperatura plus 6 st.

JUTRO — zachmurzenie duże z przejaśnieniami. Temperatura bez zmian.

Wszystko to jest wynikiem nieregularnego oddziaływania się leśników i ciężkich warunków pracy w lesie. Lekarze powiedzieli, że na przykład polscy leśnicy, którzy pracują w lasach, wycierają się niewspółmiernie kalorycznie w stosunku do... W ślad za nimi władze leśne sięgają, na razie dowiadzały się, pewne formy dowożenia robotników leśnych, zorganizowały też ruchome ambulanse lekarskie. Zabrano się zarówno za skutki zawodowych schorzeń, jak i za ich przyczyny. Może po tych zabiegach leśnicy będą zdrowsi. (f)

Z obrad XII Sesji MRN

KPZR wychodzi z założenia, że nasza epoka, której główną treść stanowi przejście od kapitalizmu do socjalizmu, zapoczątkowane przez Rewolucję Październikową, to epoka walki dwóch przeciwstawnych ustro-

możliwił krajom socjalistycznym wespół z
wszystkimi milującymi pokój siłami posta-
wienie po raz pierwszy w historii tak w-
pełni realnego zadania — zapobiec nowo-
wojnie światowej, zapewnić pokój i bezpie-

nych krajach. Rewolucja — to sprawa ja-
najszerszych mas ludowych. Nie wolno hamo-
wać entuzjazmu mas rewolucyjnych w walce
ce o zwycięstwo rewolucji socjalistycznej
ile dojrzały do tego warunki obiektywne

Wskazując, że cały bieg światowego rozwoju w ostatnich latach całkowicie przebiegał w kierunku

ciąg dalszy na str. 4)

krótce ukaze się drugi, rzut
nielegalnego wydania „kodeksu
drogowego”. w nakładzie 50 ty-
sięcy egzemplarzy na cały kraj.
owe przepisy drogowe zebrane
też w Monitorze Polskim. (f)

Na zdjęciu: prima aprills
w Liceum Pielęgniarstwa.
Foto J. Mazurek

wąski. Ogranicza się bowiem tylko do szycia konfekcji damskiej i dziecięcej oraz produkcji drobnej galanterii. Istnieje jednak duże możliwości rozszerzenia produkcji chałupniczej o wyroby ce-

Adres Biura Reklam i Ogłoszeń Białostockiego Wydawnictwa Prasowego RSW „Prasa” Białystok ul. Wesołowskiego 1

rowego obejmuje ogółem 30 p
cówek, w tym m. in. 6 resta
racji, 5 kawiarni, 8 barów, d
bary mleczne i jedną jadalnię (h

wąski. Ogranicza się bowiem tylko do sycal konfekcji daniskiej i dziecięcej oraz produkcji drobnej galanterii. Istnieją jednak duże możliwości rozszerzenia produkcji chałupniczej o wyroby ce-

bary mleczne i jedną jadalną (h

w Liceum Pielęgniarstwa.
Foto J. Mazurek

duże możliwości rozszerzenia produkcji chałupniczej o wyroby ce-
mentowej. (S. A.)

PODZIĘKOWANIE
Dyrektorowi Szpitala w Mońkach — dr Stanisławowi Maliszewskiemu, dr Celinie Latosiewicz i personelowi oddziału dziecięcego, za troskliwą opiekę nad córeczką Basią — serdeczne podziękowanie składają Łojewscy. g 1113-1

PRACA
Potrzebna pomoc do 3 i 4-letniego dziecka. Zgłoszenia po godz. 15: Białystok, ul. Jurowiecka 32A m. 13. g 1132-1

Potrzebna pomoc do dziecka od zaraz. Białystok, ul. J. Tuwima bl. 6 m. 14 (przy Technikum Mechanicznym). g 1139-1

Przyjmę pomoc docho-
dzącą starszą do dzie-
cka. Białystok, Al. 1 Ma-
ja 12 m. 17. g 1187-1

Potrzebna pilnie pomoc
domowa na stałe do
dwójki dzieci. Białys-
tok, ul. Ogrodniczej 37/2. g 1129-1

SPRZEDAŻ
Dom drewniany z ogro-
dem (80 drzew owoc-
nych oraz porzeczki,
agrest), ogrodzony, do
rzeki 2000 m — okaz-
nie sprzedam. Wiado-
mość: Suwałki, Gałaja
70 — Mpsalowiec, tel.
991. p 339-00

Perkusję sprzedam. Bia-
łystok, ul. Nowogrodz-
ka 18. g 1112-1

Psa owczarka trzymie-
sięczonego — sprzedam.
Wiadomość: Białystok,
ul. Szosa do Zielonej
11/3. g 1122-1

Motor WFM stan dobry
— sprzedam, Eugeniusz
Jarmolowicz, Suraz,
pow. Łapy. g 1125-1

Samochód marki „War-
szawa” — pilnie sprze-
dam. Białystok, ul. Wa-
sikowska 47, tel. 41-87,
do godz. 15. g 1136-1

Motocykl WFM, stan
bardzo dobry — sprze-
dam. Wiadomość: Bia-
łystok, Koszykowa 6.
g 1147-1

ZGUBY
Znaleziono paczkę z o-
biwami męskimi. Zgło-
sić się po odbiór — ul.
Waryńskiego 26 m. 8.
g 1172-1

Bartoszewicz Andrzej
zgubił legitymację
szkółną ZSZ. g 1114-1

Drzewoski Mirosław
zgubił legitymację
szkółną ZSZ. g 1115-1

Uzarczyk Barbara zgubi-
ła legitymację szkolną
nr 84 wydaną przez Za-
sadniczą Szkołę Odzie-
żową w Białymstoku.
g 1116-1

**Białostockie Przedsię-
biorstwo Transportowe**
Budownictwa, Zgubiono
tablicę rejestracyjną
AM 45-25. g 1117-1

Sienkiewicz Bronisław
zgubił legitymację
związkową Pracowni-
ków Przemysłu Spo-
żywczego i Cukrowni-
czego. g 1123-1

Główna Spółdzielnia
„Samopomoc Chłopska”
w Jedwabnem, Zgubio-
no dowód rejestracyjny
furgonetki „Zuk” o nu-
merze rejestracyjnym
AS-04-23. pg 369-00

Stankiewicz Elżbieta
zgubiła legitymację
szkółną nr 455 wydaną
przez III LO w Białym-
stoku. g 1126-1

Konieczko Edward, zam.
Grozimy, zgubił świa-
dectwo ukończenia
Szkoły Podstawowej w
Modzelach. p 350-1

**Mrozickiemu Kazimie-
rowi**, zam. wieś Kow-
naty, pow. Łomża, skra-
dżono zegarek „Delba-
na” 143342, zaświadcze-
nie na bilet miesięczny,
portfel, 90 zł, marynar-
kę, kraciaki, szalik, do-
wód osobisty WCB
143342. p 332-1

Gryźwicz Jan zgubił
legitymację szkolną wy-
daną przez Technikum
Mechaniczne, Suwałki.
p 352-1

Oddział Gospodarki
Zwierzętami Rzeźnymi
w Bielsku Podlaskim u-
nieważnia skradzione
kwity klasyfikacyjne o
symbolu Ms-3/2-1 seria
B od nr 234185 do nr
234500 włącznie. p 346-00

ROŻNE
Udzielam korepetycji —
matematyka, fizyka,
chemia. Oferty: Biuro
Ogłoszeń pod nr 1119.
g 1119-1

Wróbelek

Przezimował w białostockich „Delikatesach”. Może trochę przeszkadzał, ale nikt nie wyprosił wróbelka. Duży sklepowy lokal był dlań schronieniem przez długą i srogą zimę.

Ale oto — już wiosna. Słonko jaśniej, dłużej i cieplej przygrzewa. Przylatują ptaki z zamorskich krajów, a i te, które prze-
trwały z nami trudny czas, rozpoczęły już wiosenną krzątalinę. Dają o sobie znać wesołym świergotem. A „delikatesowemu” wróbelkowi smutno. Chciałby też nacieszyć się wiosną. Chciałby do swego gniazda. Tęskni za swobodą, za towarzysztwem innych wróbelków...

A może jednak pomóc skrzydlatemu go-
ściowi w spełnieniu jego piasich pragnień?
(m.)

Pracownicy poszukiwani

Trzech **TECHNIKÓW DROGOWYCH** na stanowiska kierowników budów — zatrudni od zaraz Zakład Instalacyjno - Montażowy PGR w Elku, ul. Słowackiego nr 12, tel. 802. Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu. k 461-0

Przedsiębiorstwo Projektowania i Dostaw Aparatury Chemicznej w Krakowie zaangażuje do swego oddziału terenowego w Białymstoku **INŻ. MECHANIKĄ** z doświadczeniem konstruktorskim w zakresie aparatury i urządzeń przemysłowych — na stanowisko gł. konstruktora Oddziału. Dla zamiejsco-
wych przewiduje się w pierwszym okresie komfortową garsonierę, a w późniejszym okresie mieszkanie służbowe.

Zgłoszenia pisemne należy kierować pod adresem: Przedsiębiorstwo Projektowania i Dostaw Aparatury Chemicznej — Kraków, ul. Dzierżyńskiego 114. k 540-0

P. P. TOTALIZATOR SPORTOWY SZCZĘŚLIWCOM z zakładów 31. III 1963 r. WYPLACA

Totalizator piłkarski	Toto-Lotek
13 trafień — zł 6	790.836 zł
12 „ 6,521 zł 5+ „	395.418 zł
11 „ 376 zł 4 „	8.237 zł
10 „ 45 zł 5 „	229 zł
3 „ 3 „	13 zł
Końcówka premiowanej banderoli — 1431.	k 571-1



P.P. TOTALIZATOR SPORTOWY w Białymstoku ZAWIADAMIA

uczestników gier Totalizatora Sportowe-
go, że w związku ze świętem wielkanoc-
nym, punkty Toto znajdujące się na tere-
nie powiatów województwa białostockiego
przyjmować będą kupony Totka piłkar-
skiego i Toto-Lotka na zakłady na dzień
14 kwietnia 1963 roku tylko do czwartku
dnia 11 kwietnia br. włącznie.

Punkty Toto w Białymstoku przyjmować będą wspomniane kupony na zakłady
na dzień 14 kwietnia br. do piątku, dnia
12 kwietnia br. do godziny 18, a kolektury
dyżurne: nr 9/1 przy ul. Sienkiewicza 53
i nr 9/2 przy ul. Manifestu Lipcowego 5
również do piątku, dnia 12 kwietnia br.,
lecz do godziny 20.

Uczestnikom zakładów świątecznych ży-
czymy szczęścia w grze. k 592-1

przetargi

SPÓŁDZIELNIA TRANSPORTU I USŁUG TECHNICZNYCH w BIAŁYMSTOKU, ulica Prowiantowa 19, ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż taboru konnego w podleg-
łych komórkach transportowych, mających
swoje siedziby przy PSS w następujących
miejscowościach:

1. Hajnówka — dnia 10 kwietnia 1963 roku — 2 koni, 1 platformy, 1 furgonu oraz uprząż;
2. Łomża — dnia 12 kwietnia 1963 roku — 5 koni, 3 platformy, 5 furgonów oraz uprząż;
3. Bielsk Podlaski — dnia 18 kwietnia 1963 r. — 1 konia, 2 platformy i uprząż;
4. Siemiatycze — dnia 19 kwietnia 1963 roku 1 konia, 1 platformy i uprząż;
5. Wysokie Mazowieckie — dnia 23 kwietnia 1963 roku — 2 koni, 2 platform, 2 furgonów oraz uprząż;
6. Suwałki — dnia 26 kwietnia 1963 roku 3 koni, 3 platform, 3 furgonów i uprząż. Początek przetargów — godz. 10.

Szczegółowych informacji dotyczących przetargu udzielają kierownicy komórek transportowych pod wyżej wskazanymi adre-
sami codziennie od godz. 8 do 15.

W przetargu mogą brać udział przedsię-
biorstwa uposażone oraz osoby prywatne.
Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unie-
ważnienia przetargu bez podania przyczyn.
k 449-1

**OKRĘGOWA SPÓŁDZIELNIA MLECZAR-
SKA w DĄBROWIE KOŚCIELNEJ**, pow.
Wysokie Mazowieckie, ogłasza przetarg nie-
ograniczony na wykonanie bielenia i malo-
wania w zakładzie mleczarskim w Dąbrowie
Kościelnej oraz w 18 punktach skupu mleka
(zlewnie) położonych na terenie działalności
Spółdzielni.

W przetargu mogą brać udział przedsię-
biorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.
Oferty należy składać w zaklejonych ko-
pertach do dnia 10 kwietnia 1963 roku. Ko-
misyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 11
kwietnia 1963 roku.

Blizsze informacje można otrzymać w
biurze Spółdzielni.
Zastrzega się prawo wyboru oferenta oraz
unieważnienia przetargu bez podania przy-
czyn. k 446-1

**OKRĘGOWA SPÓŁDZIELNIA MLECZAR-
SKA w GRAJEWIE z SIEDZIBĄ w PRO-
STKACH** ogłasza przetarg na budowę punk-
tów skupu mleka w/g projektów typowych
B-5, w miejscowościach: Kapice, Białogrądy,
pow. Grajewo, w terminie do dnia 30 sier-
pnia 1963 roku z materiałów wykonawcy,
który przy budowach ma obowiązek korzy-
stania z materiałów i robocizny niefachowej
świadczonych w ramach czynów społecznych
przez ludność miejscową.

Projekt z kosztorysami i projekt umowy
wiązący strony na budowy są do wglądu w
biurze OSM w Prostkach.
Otwarcie ofert, które należy składać na
wyżej wymieniony adres w terminie do dnia
10 kwietnia 1963 roku godz. 12 w zalakowa-
nych kopertach z napisem „przetarg” — od-
będzie się w dniu 11 kwietnia 1963 roku o
godz. 10.

W przetargu mogą brać udział przedsię-
biorstwa państwowe, spółdzielcze i osoby
prywatne.

Zastrzega się prawo wyboru oferenta oraz
unieważnienia przetargu bez podania przy-
czyn. k 448-0

BZG

A-2

Dokąd dziś idziemy

W BIAŁYMSTOKU
TEATR
Teatr im. A. Węgier-
ki — Operetka Gdań-
ska — „Panna Wodna”,
godz. 16.30 i 20.
Kameralny — Studen-
cki Kabaret „Osesek” —
„Żyjmy tak dłużej”,
godz. 20.15.

KINA
„Półkój” — „Stokrot-
ka”, prod. franc. (od lat
18), dodatek — „Czaro-
dziej”, godz. 10.30, 13,
15.30, 17.45 i 20.15.
„Ton” — „Uczeń diab-
ła”, prod. USA, (od lat
12), dodatek — „Z ziemi
koszalińskiej”, prod.
10.30, 13, 15.30, 17.45 i 20.
„Syrena” — „Reka w
potrząsku”, prod. argen-
tyński (od lat 18);
godz. 10.30, 13, 15.30, 17.45
i 20.

„PPP-R” — „Przygody
Krosza”, prod. radz. (od
lat 14), godz. 18 i 20.
Kino Teatr Zw. Zaw.
— „Wszystko o Ewie”,
prod. USA (od lat 18),
godz. 20.

Kino MO — „Czerwo-
ny atrament”, prod. we-
gierskiej (od lat 16),
godz. 17 i 19.

„Roma” — „Meksyk w
ogniu”, prod. meks. (od
lat 16), godz. 18.

DDK Nowe Miasto —
„Jeździec znikąd”,
prod. USA (od lat 12),
godz. 17 i 19.15.

„Kolejarka” w Staro-
sielecach — „Z iskrą
rozgorzeje płomień”,
prod. radz. (od lat 12),
godz. 16.30 i 19.

KLUBY
Klub Międzynarodo-
wej Prasy i Książki
czynny od godz. 10 do
22.

Radio i telewizja

PROGRAM I

7.25 Muzyka; 8.50 Z
cyklu: „Sens życia w
świecie wierzeń i oby-
czajów”; 9.20 Muzyka
dla wszystkich; 11.00
„Zaraz, poczekaj, nie
ma” — fragm. opow. S.
Wygodzkiego; 11.20 Ulu-
bione melodie; 12.45 Mu-
zyka ludowa narodów
radzieckich; 14.00 „A-
dam” — opow. F.
Munteanu; 15.35 „Co się
nam w tej audycji naj-
bardziej podoba”? 16.05
Z życia Związku Ra-
dzieckiego; 16.35 Prog-
ram młodzieżowy; 17.25
Koncert muzyki węgier-
skiej; 18.00 Reportaż li-
teracki; 18.30 Radiowy
kurs nauki języka an-
gielskiego; 19.05 Koncert
z cyklu: 20.30 Pieśni
staropolskie; 20.45
„Kwadrans dla powa-
żnych”; 21.05 Wieczór
muzyki rozrywkowej i
tanecznej; 22.00 Z cyk-
lu: „Miłość niejedno ma
imię” — „Okrutne chwile”
— fragm. pow.
Stendhala.

PROGRAM II

7.50 Muzyka; 8.50 Pol-
skie melodie ludowe;
9.45 Radiowy kurs nauki
języka francuskiego;
10.00 W wiosennym na-
stroju; 10.30 „Ginacy
świat” — fragm. opow.
I. Sinki; 11.00 Muzyka
baletowa; 11.30 Muzyka

Księgarnia Kina
czynna w dni powo-
nia od godz. 10 do 18.
W WOJEWÓDZTWIE
Teatr Lalek — „Zimna
przygoda” (Suwałki).
KINA

„Polonia” w Elku —
„Owcy pęd” — „Zorza”
w Elku — „Piekio w mieście”
— „Orzeł” w Elku —
„Pod jednym szlache-
rem” — „Baltyk” w Suwa-
kach — „Księża i ich
reczka” — „Merkury” w Suwa-
kach — „Kto się
wiał” — „Millenium” w Łom-
ży — „Et cetera pa-
pułkownika” — „Październik” w Łom-
ży — „Uprowadzenie” —
Zambrów — „Pana-
laskas” — „Augustów” — „Re-
gnów” — „Bielsk Podlaski” —
„Pieśń purpurowego
kwiatu” — „Hajnówka” — „Ję-
kszelencja pan Du-
pont” — „Sokołka” — „Z ręk
rąk”.

W RAZIE WYPADKU
Wojewódzka Stara
Pogotowia Ratunkowa
go, tel. biura wew. 09,
informacji pogoto-
wia, 22-22.

Pogotowie dzielnic-
ne czynne od godz. 19 do 24.
Pogotowie MO — tel.
07.

Straż Pożarna — tel.
08.

Apteka nr 3, ul. Lipo-
wa 45, tel. 62-13.
Apteka nr 6, ul. Ma-
meda 12, tel. 62-51.

rozrywkowa; 15.00 Mo-
die taneczne; 15.30 Z
dzieci; 16.30 Z mi-
wsi województwa; 16.30
Radio — reklama; 16.30
Dziwczęta z Kolna-
rep. dżw.; 17.03 Violet-
Villas — piosenki i
rozrywkowe; 18.30
oczekiwania na słowe-
— kom. dżw.; 18.50 Do-
wersytet Radiowy; 19.05
Ekonomiczny problem
tygodnia; 19.57 R. Wa-
ner; „Holender tuła-
— opera; 23.13 Muzy-
taneczna.

PROGRAM
TELEWIZYJNY

9.55 Dla szkół; 10.30
Przerwa; 16.30 „W ra-
kach chirurga serca” —
rep. z Instytutu Chir-
rurgii Serca w Mosk-
wie; 17.00 Władimir
dziennika TV; 17.10
„Podróż młodości” —
dla dzieci rep. z Ogro-
Botanicznego; 17.45 Mu-
zyka węgierska; 18.30
„Pieśń z Białej” —
public. młodzieżowy;
18.55 Kilka słów o pro-
gramie TV; 19.10 „Po-
chorzącka etuda” —
film krótkometrażowy
prod. pols.; 19.30 Dzia-
nik telewizyjny; 20.00
„Dobranoc”; 20.05 Pol-
20.15 „Tele-Echo”; 20.15
„Spotkania z przysz-
— progr. filmowy; 21.00
Teatr „Kobra”; 21.00
mi lokatoryzy”; Wła-
mości dziennika TV.

Piłkarski przeplataniec

W piłkarskich III ligi kolej przychodzi na ligę
Okręgowa juniorów. Juniorzy ruszą w najbliższą
niedzielę, 7 bm. Po rundzie jesiennej w tabeli
prowadzi Sokół Sokółka — 15,3 pkt. przed Ogni-
skiem Białystok i Warmią Grajewo — po 14,4 pkt.
i LKS Łomża — 11,7 pkt. Całej tabeli nie zamiesz-
czamy dlatego, że dopiero dziś na swoim posiedze-
niu WGD ma rozpatrzyć zadawnioną sprawę wal-
kowców Skry Czarna Białostocka (czy zachować
stan obecny, czy też anulować niekorzystne dla
Skry walki). Taka czy inna decyzja w tej
sprawie nie wpłynie jednak na układ podanej czo-
łówki.

Przym wiedzie więc Sokół Sokółka, gdzie pracę
z wywiadem odpowiednich talentów i ich sta-
rannym przygotowaniem prowadzi się najlepiej.
Bardzo niskie lokaty zajmują natomiast w lidze
juniorzy tak potężnych na nasze warunki klubów,
jak Mazur Elk i Gwardia Białystok. Tym-
czasem nie kto inny, a właśnie juniorzy są bez-
pośrednim zapleczem i potencjalnymi kandydaci-
mi do pierwszych drużyn seniorów. Dlatego
trzeba im poświęcać bardzo dużo uwagi szkoleni-
owej. O tym przypominamy raz jeszcze klubom.
Kolegium Sędziów Okręgowej Białostockiej PZPN
powzięło uchwałę, że mecze juniorów prowadzić
będą dobrzy arbitrzy. Trzymamy się słowa.

Sytuacja naszego Kolegium Sędziów, jeśli o
ilość arbitrów chodzi, nie jest wesoła. Obecnie
stan sędziów uprawnionych do prowadzenia spot-
kań wynosi 45. Do tej ilości dojdzie po świętach
wielkanocnych jeszcze około 20 sędziów. Trudności
są z obsadą. Mimo to kolegium opracowało ści-
śle harmonogram obsady sędziowskiej na miesiąc
kwiecień. Tej zasady będzie się kolegium trzyma-
ło również w następnych miesiącach, wyznacza-
jąc z góry na cały miesiąc imienne arbitry.
Wiadomym będzie więc kto jakie mecze ma pro-
wadzić. Spotkania III ligi sędziować ma pełna
trójka wyznaczonych arbitrów, natomiast do spot-
kań A i B klasy oraz meczów juniorów deleguje
się z konieczności jednego sędziego.

Okręg Białostocki PZPN zakontraktował m-
dziokręgowo mecze z Olsztynem. Spotkanie senio-
rów Białystok i Olsztyn ujrzymy i mają br. w
Białymstoku. W tym samym dniu nasi juniorzy
wyjadą do Olsztyna. Jednocześnie okręg czyni sta-
ranie o sfinalizowanie międzyokręgowych spotkań
Białystok — Lublin.

Ilość kar nakładanych na piłkarzy maleje, co
świadczą o większym zdyscyplinowaniu zawodni-
ków. I tak dla przykładu informujemy, że w 1961
roku nałożono w białostockim piłkarstwie łącznie
255 kar. Upomnień udzielono zawodnikom — 40,
nagan — 69, dyskwalifikacji — 146. Ukaraną też
9 działaczy. W 1962 roku nałożono ogółem 195 kar.
(o 70 mniej niż w 1961 roku). Upomnień udzielono
zawodnikom w 1962 roku — 30, nagan — 45, a dys-
kwalifikowano 120 piłkarzy. Ukaraną też 5 dział-
aczy.

Działacze dyskutują obecnie o systemie roz-
grywek dla trampkarzy. Przeważa opinia, aby roz-
grywy najmłodszym toczyły się w poszczególnych
miastach i powiatach, (ligi miejskie) przy czym
ostoją organizacyjną byłoby PKK-P i rady po-
wiatowe LZS. Mistrzowie miast — powiatów, spot-
kaliby się ewentualnie ze sobą o tytuł mistrza
rejonu a później okręgu. Decentralizacja rozgry-
wek trampkarzy ma na celu zmniejszenie wydat-
ków klubowych. Główny nacisk położony będzie
na szkoły, z których powinna rekrutować się
większość drużyn trampkarzy. (ko)

Gimnastyczne pogotowie

Najbliższa sobota będzie dniem gimnastyka, a
ścisłej — dniem gimnastyki szkolnej, bo niestety,
na Białostocczyźnie tylko w szkołach uprawia się
tę piękną i pożyteczną dyscyplinę sportu. Sobot-
nią imprezę zlokalizowano w Hali Jagiellońskiej. Co
zobaczają sympatycy? O godz. 10 rozpoczyna się za-
wodny szkół podstawowych i średnich woj. białos-
tockiego. Ćwiczenia obejma układy tzw. grupy
C i klasy młodzieżowej. Natomiast o godz. 16 ro-
zebrane zostaną mistrzostwa okręgu ZSZ w kla-
sach III, II i I. Czyli po południu wystąpią wy-
czynowcy.

W zainteresowanych szkołach i MKS-ach trwają
obecnie przygotowania zawodniczek i zawodni-
ków. (ko)

W kilku wierszach

Błyskawiczny turniej szachowy zorganizowa-
ny przez ZNTK w Łanach wygrał Roszkowski
przed Łapińskim. W meczu A klasy siałkowi kob.
tel. MKS Łapy wygrał z MKS Bielsk Podlaski
3:1 (ko)

Piąta partia meczu szachowego o mistrzostwo
świata Botwinnik — Petrosjan zakończyła się
zwycięstwem Petrosjana. Stan po 5 partiach
brzmiał 2,5:2,5.

Prenumeruj „Gazetę”

56

ROBERT SZTILMARK.

SPADKOBIERCA

Zaciągnawszy się głęboko, uważnie rozejrzał się doko-
ła. Na przelaj przez łasek zmierzał w stronę dworu jakiś
marynarz. Murzyn przeskoczył przez ogrodzenie i skia-
nął na tamtego. Wymienili między sobą parę zdań, mary-
narz zaciął w garści monetę, która przeszła z czarnej
ręki do białej i wesoło pogwizdując, oddalił się.

— Co takiego, Sam? — spytała lady Riland, gdy ogro-
dnik zbliżył się ostrożnie do okna jej altanki. — Czyżby
Rogers, nasz wczorajszy znajomy zjawił się znów w
Chansfieldzie?

— Nie, był tu marynarz z portu. Dwie godziny temu
bryg „Orion” ukazał się na horyzoncie. W tej chwili jest
już pewnie na redzie w Bultonie.

Cała krew uciekała z twarzy młodej kobiety. Mnąc w
rece koronkową chusteczkę lady Riland szybkim krokiem
poszła w stronę domku zarządcy.

Murzyn niepostrzeżenie wrócił do oranżerii.

2

Na oceanicznym brygu „Orion” zwijano żagle. Okręt
nie wpłynął do przystani, lecz rzucił kotwicę na redzie,
czekając na przybycie urzędników portowych.

Od pirsu*) przy nabrzeżu odbił dwunastowiosłowy ku-
ter i pomknął ku brygowi. Na rufie stało trzech ludzi.
Dwaj z nich, urzędnicy celni w marynarskich mundurach,
z trudem utrzymywali równowagę. Trzeci, wysoki dżen-

*) pirs — prostopadły do nabrzeża pomost wybiegający w wo-
dy portowe.

57

telmen o orlim nosie, w płaszczu narzuconym na grana-
towy frak, stał wyprostowany, wpatrując się bacznie w
sylwetkę brygu.

Kuter przybił do dziobowego trupu okrętu, marynarze
zgodnym ruchem unieśli wiosła. Na redzie zaległa taka
cisza, że słychać było szmer kropel spadających z unie-
sionych nad wodą wiosel.

Trzej dżentelmeni, których oczekiwał już kapitan, we-
szli na pokład lśniący nienaganną czystością.

— Winszuję panu, kapitanie Brantley, szczęśliwego po-
wrotu do kraju!

— Z boską